

# Jaarverslag 2013

Inhoudelijke en financiële verantwoording  
stedenband Dordrecht (NL) – Dordrecht (ZA)



STEDENBAND  
**DORDRECHT**  
**DORDRECHT**  
NEDERLAND  
ZUID-AFRIKA



**DORDRECHT**  
NEDERLAND  
ZUID-AFRIKA

## Voorwoord

*Het jaar 2013 was een goed en vol jaar voor de stedenband. Na een wat moeilijker en rustiger periode is door bestuur en coördinator de boel weer vlot getrokken. Er werden leuke en bijzondere activiteiten georganiseerd, nieuwe contacten gelegd, het overlijden van Nelson Mandela vestigde de nodige aandacht op het land waar met activiteiten in Dordrecht naadloos op werd aangesloten: kortom, een succesvol jaar. Waarin het moestuinproject wederom liet zien een van de meest succesvolle projecten binnen de stedenband te zijn. Waarin wederom twee enthousiaste vrijwilligers uit Dordrecht tijdens een bezoek aan Zuid-Afrika nadrukkelijk ook een uitgebreid werkbezoek hebben gebracht aan Dordrecht (Z-A). Maar ook werd afscheid genomen van Thirza Monster, die als coördinator veel en belangrijk werk heeft verzet voor de stedenband. Waarvoor ook op deze plek dank! Dit verslag laat zien op welke wijze uitvoering is gegeven aan het plan zoals aan de gemeente voorgelegd in het najaar van 2012. Voor meer uitgebreide informatie over de stedenband en haar activiteiten verwijs ik u graag naar de website van de stedenband: [www.dordrecht-dordrecht.nl](http://www.dordrecht-dordrecht.nl).*



Projecttitel	Algemene voorlichtingsactiviteiten
Wijzigingen t.o.v. plan?	Het ondernemersdiner is ondergebracht bij 'ondernemerschap'. Verder als wijziging de succesvolle vertoning van 'Long Walk to Freedom' en Zuid-Afrika tweedaagse toegevoegd aan het programma.
Partners	Stedenband Dordrecht-Bamenda; Beatrixschool; J.F. Kennedyschool; Cinema the Movies, Bibliotheek A tot Z, resto Van Harte
Project in uitvoering	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diverse gastlessen op basisscholen in Dordrecht</li> <li>- Fondswerving op de Beatrixschool n.a.v. gastlessen</li> <li>- Aanwezigheid Oogstfeest Crabbehof [op laatste moment afgelast wegens noodweer]</li> <li>- Ontmoetingen stedenband; ontmoetingsavonden</li> <li>- Wijnproeverij</li> <li>- Voorlichtingspraatjes door 'reizende vrijwilligers' (n.a.v. werkbezoeken Z-A)</li> <li>- Filmvertoning Long Walk to Freedom</li> <li>- Afrika tweedaagse</li> <li>- Diner 'Taste of Africa'</li> </ul>
Welke doelen zijn bereikt?	<ul style="list-style-type: none"> <li>- grotere bekendheid stedenband, onder andere door bereiken nieuw publiek met diverse activiteiten. Zeer succesvol was onder andere de vertoning van 'Long Walk to Freedom'.</li> <li>- Nieuwe partijen/personen verbonden: Cinema the Movies, Plenty Food, Hans &amp; Lita.</li> </ul>
Wat zijn de gerealiseerde effecten bij de doelgroep en op welke wijze is dit gemeten?	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Grotere bekendheid stedenband (feedback &amp; evaluatie na activiteiten).</li> <li>- Fondswerving voor projecten in partnerstad (Beatrixschool)</li> <li>- Samenwerkingsverband meerdere jaren (Plenty Food)</li> </ul>
Gerealiseerd bereik (publiek en media)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 300 leerlingen basisscholen</li> <li>- 130 personen publiek 'Long Walk to Freedom'</li> <li>- 80 personen Zuid-Afrika tweedaagse</li> <li>- 70 personen A taste of Africa</li> <li>- 250 personen in kerken</li> </ul> <p>Indirect: kerkblad, diverse artikelen in lokale dag- en weekbladen, social media (LinkedIn, Facebook, etc.) – indirect bereik van tenminste 25.000 personen.</p>
Beoordeling project	Graag hadden we een groter direct bereik gehad. Maar de intensiteit van de contacten door middel van gerealiseerde contacten was bijzonder goed, waardoor goed en direct informatie is overgebracht. Met name tevreden zijn we over het succes van de filmvertoning en de twee-daagse.

Projecttitel	Communicatie
Wijzigingen t.o.v. plan?	Nee
Partners	o.a. Dordrecht.net
Project in uitvoering	Onderhoud en vullen (nieuwe) website. Gebruik
Welke doelen zijn bereikt?	Goed gevulde & onderhouden website <a href="http://www.dordrecht-dordrecht.nl">www.dordrecht-dordrecht.nl</a> Diverse digitale nieuwsbrieven verstuurd Social media (LinkedIn, Facebook, twitter, ...) Partners – Cinema The Movies, Wilhelminakerk, Bibliotheek A tot Z, etc.



<b>Wat zijn de gerealiseerde effecten bij de doelgroep en op welke wijze is dit gemeten?</b>	Grotere bekendheid (projecten van) stedenband Dordrecht-Dordrecht. Afgeleid uit aantal bezoekers website en aantal geplaatste artikelen (online & offline).
<b>Gerealiseerd bereik (publiek en media)</b>	Website: 1362 unieke bezoekers (ruim 6000 pagina weergaven. Gemiddeld bezoek 3,5 minuut, pieken in voorjaar, zomer en december). 150 nieuwsbrieven (digitaal, 3 keer per jaar) Social media: 5000 personen.
<b>Beoordeling project</b>	De media-exposure van de stedenband kan groter, maar met gerealiseerd bereik is de stedenband zeker tevreden. De website functioneert uitstekend, wordt goed bezocht en is vriendelijk in onderhoud en biedt daarmee een goed communicatiemiddel.

<b>Projecttitel</b>	<b>Intensiveren contacten</b>
<b>Wijzigingen t.o.v. plan?</b>	Nee
<b>Partners</b>	Wilhelminakerk, bibliotheek A tot Z, stedenband Dordrecht-Bamenda
<b>Project in uitvoering</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Koppeling Wilhelminakerk met United Reformed Church intensiveren (onder andere werkbezoek!)</li> <li>- Koppeling Bibliotheek A tot Z met Z-A tweedaagse</li> <li>- Bijdrage werkbezoek burgemeester Emalaheni aan Dordrecht, voorjaar 2013.</li> <li>- Samenwerking Mediacentrum</li> <li>- Werkbezoek Hans &amp; Lita aan Dordrecht, Z-A</li> </ul>
<b>Welke doelen zijn bereikt?</b>	Partijen zijn meer structureel betrokken bij activiteiten van de stedenband.
<b>Wat zijn de gerealiseerde effecten bij de doelgroep en op welke wijze is dit gemeten?</b>	Grotere betrokkenheid (uitgesproken) door betrokken partijen bij activiteiten van de stedenband, zowel in Nederland als in Zuid-Afrika.
<b>Gerealiseerd bereik (publiek en media)</b>	Presentatie Hans & Lita (50 personen); Wilhelminakerk (100 personen); artikelen en social media (5000 personen)
<b>Beoordeling project</b>	De stedenband kent inmiddels uitbreidend netwerk van personen en organisaties die betrokken zijn bij de samenwerking tussen beide steden en projecten van de stedenband. Dit netwerk moet de komende jaren nog groeien, maar biedt meer en meer een goed fundament onder de stedenband.

<b>Projecttitel</b>	<b>Ondernemerschap</b>
<b>Wijzigingen t.o.v. plan?</b>	Focus op kansen op het gebied van kennisuitwisseling en inzet deskundigheid t.b.v. project in Zuid-Afrika
<b>Partners</b>	Stedenband Dordrecht-Bamenda
<b>Project in uitvoering</b>	Werkbezoeken (Hans&Lita en Pleunie&Sybe) met focus op voortgang projecten en mogelijkheden werkgelegenheid. Op 30 januari 2014 is een ondernemersdiner georganiseerd in restaurant De Lachende Gans.
<b>Welke doelen zijn bereikt?</b>	- Inventarisatie kansen ondernemerschap Dordrecht (Z-A) op basis van rapportages werkbezoeken (Hans&Lita, Pleunie&Sybe).

	- Ondernemersdiner succesvol uitgevoerd
<b>Wat zijn de gerealiseerde effecten bij de doelgroep en op welke wijze is dit gemeten?</b>	- Nieuwe en meer geïntensiveerde contacten n.a.v. ondernemersdiner: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Rabobank Drechtsteden</li> <li>○ DaVinci college</li> <li>○ Antoniuskerk</li> </ul> Resultaat gemeten op concrete afspraken en opvolging diner.
<b>Gerealiseerd bereik (publiek en media)</b>	- 35 vertegenwoordigers bedrijven en organisaties aanwezig op diner. - Presentaties werkbezoeken (Hans & Lita, Pleunie & Sybe) 150 personen - Diverse artikelen (social)media: 5000 personen
<b>Beoordeling project</b>	De werkbezoeken hebben relevantie informatie opgeleverd. En zeker het diner was zeer succesvol. Niet alleen zijn nieuwe contacten gelegd, maar bood de avond ook een uitstekend platform om kennis te maken met de stedenband. De kruisbestuiving met betrokkenen van de stedenband Dordrecht-Bamenda werkt daarbij ook inspirerend en leidt tot nieuwe mogelijkheden en inzichten.

<b>Projecttitel</b>	<b>Tuin Adoptie Plan</b>
<b>Wijzigingen t.o.v. plan?</b>	Nee
<b>Partners</b>	Tuin-commissie Dordrecht Z-A
<b>Project in uitvoering</b>	Het moestuinproject is een van de meest succesvolle projecten binnen de stedenband. Het project is laagdrempelig (20 euro om deel te nemen), heeft een grote attentiewaarde en biedt zowel donateurs als participanten in Zuid-Afrika zeer concreet een manier actief bij te dragen aan een beter bestaan in Zuid-Afrika.
<b>Welke doelen zijn bereikt?</b>	- Folder moestuinproject breed verspreid - Nieuwe donateurs/sponsors geworven - Actie in samenwerking met partner: kerstactie gemeente Dordrecht (goed doel kerstpakketten mogelijkheid te kiezen voor moestuinproject – veel animo). - Tuinzaden gebruik als promotiemateriaal in samenwerking met Vreeken's Zaden. - Voldoende opbrengst om het project te continueren! - Aandacht voor moestuinproject bij alle activiteiten van de stedenband.
<b>Wat zijn de gerealiseerde effecten bij de doelgroep en op welke wijze is dit gemeten?</b>	- Nieuwe donateurs moestuinproject - Grotere bekendheid moestuinproject (evaluatie/feedback activiteiten)
<b>Gerealiseerd bereik (publiek en media)</b>	Bij vrijwel alle activiteiten van de stedenband wordt aandacht besteed aan het Tuin Adoptie Plan (moestuinenproject). Naast het directe bereik hiervan worden bij dergelijke activiteiten flyers uitgedeeld, en is er overwegend een piek in het aantal bezoekers aan de website. Ook de Wilhelminakerk is een belangrijke promotor van het moestuinproject. Direct bereik: 250 personen (uiteenlopende activiteiten) indirect 10.000 via diverse (social) media.

<b>Beoordeling project</b>	Het project is zeer succesvol. Punt van aandacht is het verduurzamen van het project. Tot nu toe is het niet gelukt het project zelfvoorzienend te maken; zaden worden (begrijpelijk) niet geoogst daar de volledige oogst gebruikt wordt voor consumptie. Het is de inzet voor 2014 hier verandering in te brengen.
----------------------------	--

<b>Projecttitel</b>	<b>Communicatie met Dordrecht Zuid-Afrika</b>
<b>Wijzigingen t.o.v. plan?</b>	Nee
<b>Partners</b>	Wilhelminakerk (Sybe en Pleunie), Hans & Lita
<b>Project in uitvoering</b>	Bij de werkbezoeken van zowel Hans & Lita als Sybe & Pleunie is een focus gelegd op het verbeteren van de communicatie tussen beide steden (partners in beide steden).
<b>Welke doelen zijn bereikt?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Met name tussen beide kerken (Wilhelminakerk en Gereformeerde kerk Z-A) bestaan goede contacten. Veelal via telefoon (bellen/sms/what's app).</li> <li>- Twee werkbezoeken door vrijwilligers aan Dordrecht, Zuid-Afrika (zeer belangrijk voor informatie &amp; communicatie).</li> </ul>
<b>Wat zijn de gerealiseerde effecten bij de doelgroep en op welke wijze is dit gemeten?</b>	De contacten tussen beide gemeenten zijn niet noemenswaardig verbeterd, ondanks het treffen van voorzieningen: diverse communicatiemiddelen zijn ter beschikking gesteld waaronder computers, modems, internetabonnement, etc. Daarnaast is een budget beschikbaar gesteld voor het faciliteren van het internetcafé en verzorgen van digitale nieuwsbrieven vanuit Dordrecht (Z-A). Helaas heeft dit niet of nauwelijks bijgedragen aan verbeterde communicatie in brede zin. Communicatie is sterk afhankelijk van enkele individuen, met name in Zuid-Afrika.
<b>Gerealiseerd bereik (publiek en media)</b>	Nvt
<b>Beoordeling project</b>	Tot op heden is nog geen sprake van een communicatieplatform van continue kwaliteit en intensiteit. Dit vraagt verdere aandacht. Duidelijk is dat het brengen van een werkbezoek zeer veel effect heeft, zowel op het vergaren van informatie en maken van afspraken, als het intensiveren van de communicatie.

## Overige belangrijke projecten:

**Field Band:** Een belangrijk en zeer succesvol project is de Field Band in Dordrecht (Z-A). Dit project is op een paar punten van groot belang. Allereerst wegens het bereik; ruim 150 kinderen/jongeren doen mee aan het project. De Field Band oefent zich in een combinatie van muziek en dans, en presenteert zich bij belangrijke evenementen binnen de gemeente. Maar ze representeren Dordrecht ook tijdens competities elders in het land. Wat echter het meest van belang is, zijn de activiteiten die gekoppeld worden aan de Field Band. Les is lifeskills, met een belangrijke aandacht voor sociale vaardigheden en aidspreventie. Kortom, een project van groot belang dat een belangrijk platform biedt voor het bereiken van een primaire doelgroep binnen de stedenband. Het project dankt haar succes ook aan de grote inzet van Dordtenaar Hans Kloppert.

**Scholencontact:** Een leuke en intensieve manier van het leggen van contact tussen inwoners van beide gemeenten is het scholencontact. Scholieren uit Dordrecht (NL) en Dordrecht (Z-A) corresponderen met elkaar via briefwisseling. In de praktijk worden de brieven in de koffer mee heen en terug genomen door personen die naar Dordrecht (Z-A) reizen. Een leuk project dat zeer goed wordt gewaardeerd. Zo ontving de stichting recent een bericht van een moeder van twee jonge kinderen uit Dordrecht. Zij wilde graag zorgen dat haar kinderen rechtstreeks met leeftijdsgenoten in Zuid-Afrika konden corresponderen omdat ze hier via het scholencontact zo veel plezier aan hebben beleefd!

**Kerkencontact:** met name tussen de Wilhelminakerk (NL) en de Gereformeerde kerk (Z-A) bestaat een intensief contact. Niet alleen werd de kerk in Zuid-Afrika bezocht door Pleunie en Sybe de Lint, zij zorgen er ook voor dat binnen de kerk in Dordrecht er de nodige aandacht is. Zo wordt in het kerkblad regelmatig aandacht besteed aan de samenwerking tussen beide kerken, worden collecten bestemd voor het project en zijn communicatiemiddelen (laptops, modem, internetabonnement) beschikbaar gesteld voor de partner in Zuid-Afrika.

**...en verder:** Is er samenwerking met The Good Samaritan die aan thuiszorg en aidspreventie doet, wordt gewerkt aan de realisatie van een Cruyff Coart in Dordrecht (Z-A), wordt er waar mogelijk ondersteuning gegeven aan een internetcafé in Dordrecht (Z-A) met daarbij afspraken omtrent informatievoorziening, worden mogelijkheden voor het bouwen van een nieuwe kliniek voor onder andere HIV/aids-preventie en -zorg verkend, etc. Een stedenband die volop aan de weg timmert dus! Voor actuele ontwikkelingen: [www.dordrecht-dordrecht.nl](http://www.dordrecht-dordrecht.nl)

## Financieel overzicht

	Begroot	Gerealiseerd
<b>Personeels- en kantoorkosten</b>		
Personeelskosten coördinator	€ 17.581,00	€ 18.002,00
Bureau- en personeel gerelateerde kosten	€ 3.090,00	€ 2.320,00
<b>Totaal</b>	<b>€ 20.671,00</b>	<b>€ 20.322,00</b>

## Activiteiten en voorlichting 2013

Algemene kosten, o.a. wereldmaaltijd	€ 1.000,00	€ 1.531,00
Communicatie (website, nieuwsbrief, etc.)	€ 1.600,00	€ 557,81
Tuin Adoptie Plan	€ 500,00	€ 2.930,00
Ondernemerschap (ondernemersdiner)	€ 1.500,00	€ 756,13
Communicatie met Zuid-Afrika	€ 400,00	€ -
Z-A tweedaagse	€ -	€ 150,00
<b>Totaal</b>	<b>€ 5.000,00</b>	<b>€ 5.924,94</b>

## Dekking

	Begroot	Gerealiseerd
Gemeente Dordrecht Activiteiten	€ 5.000,00	€ 5.000,00
Gemeente bureaunkosten & coördinatie	€ 21.590,00	€ 20.341,00
Sponsoring en donateurs	€ 1.060,00	€ 905,94
<b>Totaal</b>	<b>€ 27.650,00</b>	<b>€ 26.246,94</b>

Totaal uitgaven	€ 26.246,94
Totaal dekking	€ 26.246,94